



Alterszentrum  
Birsfelden

Ein Betrieb der Stiftung zur Hard

NEUIGKEITEN AUS DEM ALTERSZENTRUM BIRSFELDEN

DEZEMBER 2023

# AZB NEWS





## ES WEIHNACHTET IM ALTERSZENTRUM BIRSFELDEN

Liebe Leserinnen und Leser,

Die festliche Jahreszeit hat Einzug gehalten im Alterszentrum Birsfelden. Mit viel Liebe zum Detail haben wir unser Alterszentrum weihnachtlich geschmückt und für festliche Stimmung gesorgt. Ein besonderes Highlight sind die von den Bewohnenden handgefertigten Dekorationen. In gemeinsamen kreativen Stunden haben wir zusammen wunderschöne Sterne, Engel und andere festliche Kunstwerke geschaffen, die nun unsere Räumlichkeiten schmücken und welche wir zum Teil auch verkaufen.

Auch in der Küche bereiten wir uns auf die Festtage vor. Die Bewohnenden werden an Weihnachten ein festliches Menü geniessen dürfen. Tag für Tag arbeiten unsere talentierten Köchinnen und Köche mit Hingabe daran, für unsere geschätzten Bewohnenden köstliche und frische Menüs zuzubereiten. Sie legen grossen Wert darauf, abwechslungsreiche Gerichte zu kreieren und auf die individuellen Vorlieben und Bedürfnisse einzugehen.

Nicht nur unsere Bewohnenden werden kulinarisch verwöhnt, auch unsere externen Gäste sind in unserem Restaurant herzlich willkommen und dürfen sich über ein täglich wechselndes Angebot an Mittagsmenüs erfreuen. Über die Feiertage ist unser Restaurant täglich geöffnet und lässt keine Wünsche offen.

Wir wünschen Ihnen eine zauberhafte Adventszeit und ein frohes Weihnachtsfest!

Herzlichst,  
das Alterszentrum Birsfelden

## UNSERE MITTAGSMENÜS ÜBER DIE FESTTAGE

inklusive Salat und Suppe

### Heiligabend, 24. Dezember 2023

Rehschnitzel «Mirza» an Wildrahmsauce  
Spätzli, Rotkraut und Preiselbeer-Apfel  
CHF 28.-

### Weihnachtstag, 25. Dezember 2023

Rindsfiletmédaille an Sauce Béarnaise  
Pommes Dauphines und grüne Bohnen  
CHF 32.-

### Stefanstag, 26. Dezember 2023

Kalbshohrücken rosa gebraten an  
Morchelrahmsauce  
Kartoffelgratin und Wintergemüse  
CHF 28.-

### Silvester, 31. Dezember 2023

Schweins-Cordon-Bleu  
Basler Friten, Erbsli und Rüeblli  
CHF 26.-

### Neujahrstag, 1. Januar 2024

Kalbsgeschnetzeltes «Zürcher Art»  
Rösti und Broccoli  
CHF 28.-

Reservationen nehmen wir gerne telefonisch 061 319 88 77, via E-Mail [restaurant@az-birsfelden.ch](mailto:restaurant@az-birsfelden.ch) oder direkt online entgegen. Scannen Sie dafür den folgenden QR Code.



Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

TÄGLICH WERDEN 170 BEWOHNENDE IM AZB VERPFLEGT. DAZU KOMMEN 50 MENÜS FÜR DEN MAHLZEITENDIENST DER SPITEX BIRSFELDEN SOWIE 15 MITTAGS-ESSEN FÜR DAS HAUS BIRSTEGWEG.

IN UNSEREM RESTAURANT BIRSFELDERHOF WERDEN JE NACH WOCHENTAG ZWISCHEN 80 UND 120 MENÜS SERVIERT. ERGÄNZT DURCH INTERNE UND EXTERNE ANLÄSSE UND BANKETTE.

UNSER KÜCHENTEAM MIT 11 GELERNTEN KÖCHEN/INNEN, DAVON 2 MIT DIÄTAUSBILDUNG, 7 MITARBEITENDE IN UNTERSTÜTZENDEN FUNKTIONEN, 2 LERNENDE ALS KOCH EFZ SOWIE 2 MITARBEITENDE IN EINEM INTEGRATIVEN PROGRAMM SORGEN TÄGLICH, AN 365 TAGEN, FÜR DAS WOHL DER BEWOHNENDEN, MITARBEITENDEN UND GÄSTE UND BEREITEN TÄGLICH CA. 700 MAHLZEITEN ZU. DAS TEAM WIRD VON UNSEREM KÜCHENCHEF JOSCHA KRANZ GELEITET.



# ZENTRUMSFEST 2023

Bei bestem Wetter ging am 2. September das Zentrumsfest über die Bühne. Wir erfreuten uns an zahlreichen Besuchern, welche das breite Angebot genossen haben. Von Rikscha-Fahrten, über Kinder-Aktivitäten und natürlich einem ausgiebigen kulinarischen Angebot liessen wir keine Wünsche offen. Der Auftritt von Stefan Roos sorgte wie immer für beste Stimmung und auch der Bewohnerchor verwöhnte das Publikum mit verschiedenen Liedern, darunter auch «Bruder Jakob» in allen vier Landessprachen .

Wir bedanken uns nochmals bei allen, die uns tatkräftig unterstützt haben und bei den vielen Besucherinnen und Besuchern.



Viele wunderbare Momente wurden vom Fotografen Mischa Bürgin der Fotomanufaktur MuttENZ festgehalten. Den Link zu allen Bildern erhalten Sie unter: [www.az-birsfelden.ch/artikel/zentrumsfest23](http://www.az-birsfelden.ch/artikel/zentrumsfest23)

# 24 STUNDEN IM AZB | TEIL 4/4

## VORBEREITUNG FÜR DAS WEIHNACHTSESSEN

Besonders in der festlichen Jahreszeit lässt sich das Küchenteam schöne Kreationen einfallen, um unsere Bewohnenden kulinarisch zu begeistern. In der Woche vor Weihnachten findet auf jeder Abteilung ein Weihnachtsessen statt, welches den Bewohnenden eine Gelegenheit bietet, beisammen zu sein, Geschichten zu teilen und den Zauber der Feiertage zu spüren. Auf Wunsch können unsere Bewohnenden in unserem öffentlichen Restaurant essen. Auch dort werden die Gäste mit festlichen Menüs über die Feiertage verwöhnt.



## ADVENTSKRANZ BINDEN

Das Adventskranzbinden mit den Bewohnenden hat bei uns Tradition. In gemütlicher Atmosphäre versammeln sich die Bewohnenden um einen festlich geschmückten Tisch, auf dem Tannenzweige, Kerzen und weitere Dekorationen bereitliegen. Unsere engagierten Mitarbeitenden von der Aktivierung helfen den Bewohnenden, die Kränze zu binden und mit viel Liebe zum Detail zu schmücken. Begleitet wird die Aktivität von stimmungsvollen Weihnachtsliedern, die auch zum Mitsingen einladen und ein schönes Ambiente schaffen. Die Kränze können in unserer Empfangshalle gekauft werden.

## ADVENTSSPAZIERGANG

Die alljährlichen Spaziergänge in der Adventszeit dürfen nicht fehlen. Gut eingepackt haben wir mit unseren Bewohnenden die schöne Adventsstimmung und die frische Winterluft genossen. In Basel bestaunten wir gemeinsam die schöne Weihnachtsbeleuchtung. Für einen kurzen Abstecher an den Weihnachtsmarkt bleibt immer Zeit. Ein warmes Getränk und ein paar kleine Leckereien gönnten wir uns, bevor wir wieder zurück nach Birsfelden kehrten. Die Bewohnenden schätzen diese Ausflüge sehr und geniessen die Abwechslung in ihrem Alltag und das Beisammensein in der Vorweihnachtszeit.



## WIR BEDANKEN UNS FÜR IHRE WERTVOLLE SPENDE!

Dank grosszügigen Spenden können wir mit den Bewohnenden tolle Ausflüge planen. Auf unserer Webseite erfahren Sie mehr darüber, wie die Spendengelder eingesetzt werden.

Weitere Informationen und den Einzahlungsschein finden Sie unter: [www.az-birsfelden.ch/spenden](http://www.az-birsfelden.ch/spenden)



CH81 0900 0000 4003 3631 2  
Stiftung zur Hard  
Hardstrasse 71  
4127 Birsfelden

### Herausgeber

Alterszentrum Birsfelden  
[www.az-birsfelden.ch](http://www.az-birsfelden.ch)

### Auflage

6'400 Exemplare

### Gestaltung

Joëlle Handschin

### Druck

Broglie Druck AG



**Alterszentrum  
Birsfelden**

Ein Betrieb der Stiftung zur Hard

# WIR BEDANKEN UNS FÜR IHRE WERTVOLLE SPENDE!

Dank grosszügigen Spenden können wir mit den Bewohnenden tolle Ausflüge planen. Auf unserer Webseite erfahren Sie mehr darüber, wie die Spendengelder eingesetzt werden.

Weitere Informationen finden Sie unter:  
[www.az-birsfelden.ch/spenden](http://www.az-birsfelden.ch/spenden)

## Empfangsschein

Konto / Zahlbar an

CH81 0900 0000 4003 3631 2  
Alterszentrum Birsfelden  
Hardstrasse 71 Hardstrasse 71  
4127 Birsfelden

Zahlbar durch (Name/Adresse)

Währung Betrag  
CHF

Annahmestelle



## Zahlteil

Konto / Zahlbar an  
CH81 0900 0000 4003 3631 2  
Alterszentrum Birsfelden  
Hardstrasse 71 Hardstrasse 71  
4127 Birsfelden

Zahlbar durch (Name/Adresse)

Währung Betrag  
CHF





# VERANSTALTUNGSKALENDER

9. DEZEMBER 2023    Adventskonzert Musikkorps Birsfelden | 14:30 Eichensaal
14. DEZEMBER 2023    Punschnachmittag mit festlichen Klavierklängen | 14:30 Empfangshalle
6. JANUAR 2024    Katholischer Gottesdienst | 10:30 Eichensaal
20. JANUAR 2024    Reformierter Gottesdienst | 10:30 Eichensaal
3. FEBRUAR 2024    Gottesdienst EMK | 10:30 Eichensaal
17. FEBRUAR 2024    Katholischer Gottesdienst | 10:30 Eichensaal

QR-Code einscannen für  
weitere Informationen:

